

1878 年的決定

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

圍繞首府의競爭曾多次演變為暴力衝突。1870 年，一場關於首府選定的爭端成為聯邦介入提契諾以恢復秩序的事由之一。¹1875 年上台的保守派多數將設立永久首府納入其改革綱領，與之並列的還有秘密投票、人民創制權和全民公決，以及鐵路建設。《瑞士歷史詞典》（DSS）中關於保守黨領袖 Gioachimo Respini 的傳記，將確立貝林佐納為永久首府列為該屆政府的成就之一。²

1878 年 2 月 10 日，大議會以 63 票對 35 票通過一項憲法修正案；1878 年 3 月 10 日，選民以 13,819 票對 6,851 票予以批准。修正後的條文為：“Il Gran Consiglio ed il Consiglio di Stato risiederanno stabilmente nella città di Bellinzona”（大議會和州政府委員會將常駐貝林佐納市）。貝林佐納市承諾自費改造並維護政府宮（Palazzo governativo）。另外兩座城鎮則獲得機構上的補償：盧加諾成為州最高法院——上訴法院——的所在地，洛迦諾則獲得一所負責該州北部地區的法院。洛迦諾最後一個六年任期結束後，政府於 1881 年 3 月 14 日在其永久駐地舉行了首次會議。³

常見誤解。盧加諾常常被描述為提契諾的首府，在國外尤其如此。事實並非如此。首府是貝林佐納，1997 年 12 月 14 日州憲法第 5 條規定其為大議會和州政府委員會的所在地。⁴盧加諾是最大的城鎮、經濟和金融中心，並自 1881 年起為州上訴法院所在地。政治首府

與金融中心相分離，在瑞士並不罕見：伯爾尼是聯邦城市，蘇黎世則是金融之都。在提契諾，這種分離是 1878 年妥協及其之前輪換制度的結果。

1 多中心的州及其金融中心

1878 年的解決方案在提契諾公共和私人機構的地理分佈上留下了持久的印記。政府、議會和州的大多數部門都設在貝林佐納；2004 年，貝林佐納還成為聯邦刑事法院的所在地，該法院在 J.II 章中有所論述。上訴法院設在盧加諾，大多數銀行、受託公司、律師事務所以及意大利語區瑞士大學（Università della Svizzera italiana）也都位於該地。對執業者而言，其結果是：在這個州里，對銀行或受託公司至關重要的政治和司法機關分散在多座城鎮。十九世紀的輪換制度已演變為一種職能分工。

2 註釋

1. Hans-Urs Wili, “Interventions fédérales”, DHS, 2018 年 2 月 21 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/026427/2018-02-21/>。
2. Christian Luchessa, “Respini, Gioachimo”, DHS, 2024 年 11 月 11 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/003535/2024-11-11/>。
3. Mondada, “Bellinzona”（見上文）。
4. Costituzione della Repubblica e Cantone Ticino, 1997 年 12 月 14 日, RL 101.000, <https://www.lexfind.ch/tolv/208981/it>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-decision-of-1878